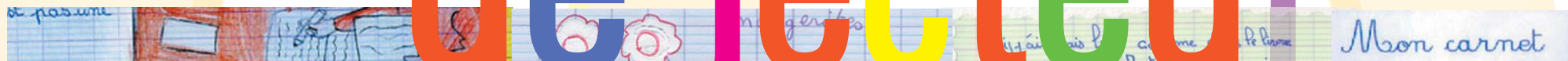


inspection académique
Loire-Atlantique

éducation
nationale
enseignement
supérieur
recherche



Le carnet de lecteur



Commission départementale Maîtrise des langues

février 2006

Le carnet de lecteur

Document réalisé par :

Catherine ADER	IEN Nantes Est	ce.0440136j@ac-nantes.fr
Françoise GREGOIRE	CPC Blain – La Chapelle	ce.0440129b@ac-nantes.fr
Brigitte GUILBERT	Antenne Maîtrise des langages	brigitte.guilbert@ac-nantes.fr
Christine HAURAY	CPC St Nazaire – Montoir	ce.0440428b@ac-nantes.fr
Brigitte ROUAUD	CPC Nantes St Sébastien	ce.0442247d@ac-nantes.fr
Catherine ROUX	CPC St Brévin – Pays de Retz	ce.0440135h@ac-nantes.fr
Philippe THULLIER	CPC Nantes Orvault	ce.0442204g@ac-nantes.fr
Anne TOUZEAU	BPLA	

Avec la collaboration

de tous les enseignants qui ont prêté les carnets de leurs élèves :

CARQUEFOU : Anne Frank - DONGES : Honoré de Balzac - NANTES : La Bottière, Le Breil, Champenois, Dervallières-
Chézine, Grand Carcouët, Harrouys, Maisonneuve, Les Plantes - ORVAULT : Pont Marchand
- TREILLIERES : J. Fraud, A. Vincent

et de

Hervé MOELO, Centre de Ressources Ville de Nantes
herve.moelo.crv@ecoles.mairie-nantes.fr

Antenne Maîtrise des Langages - CDDP Loire Atlantique
5 route de la Jonelière BP 92226 - 44322 Nantes cedex 3 - Tel : 02.51.86.85.72 - Mail : aml@ac-nantes.fr

Retrouvez **Le carnet de lecteur** sur le site de l'Inspection Académique
<http://www.ia44.ac-nantes.fr>

Sommaire

- Introduction « Le carnet de lecteur »	Page 4
- Le carnet de lecteur dans les Programmes	Page 5
- Tableaux :	
La démarche de l'enseignant	Page 7
L'objet carnet	Page 9
Les compétences de lecture-écriture mises en œuvre dans les carnets	Page 10
- Exemples / annexes	Page 14
- Bibliographie	Page 28



«Le carnet de lecteur»

Les programmes 2002 pour l'école élémentaire mettent l'accent sur la construction d'une culture commune, susceptible d'être partagée. La lecture littéraire se voit reconnaître une place essentielle pour « donner à chaque élève un répertoire de références appropriées à son âge ». L'objectif est de faire de chacun un lecteur autonome assidu, passionné, en lui donnant de multiples occasions de rencontrer des textes, de les faire dialoguer entre eux, de les mettre en résonance avec d'autres œuvres artistiques.

Pour permettre à l'enfant de sortir de l'école primaire « avec une bibliothèque dans la tête », comme le dit Jean HEBRARD, on peut l'aider à garder trace de ses lectures, à écrire en relation avec elles, et l'engager à tenir un carnet de lectures. Ecrire, alors, aide à construire la compréhension et l'interprétation des textes, mais aussi à témoigner de l'évolution de son propre parcours de lecture.

Tenir son carnet de lecteur permet à l'élève de garder trace de ses lectures personnelles, et les encourage. Ce faisant il affirme ses choix et construit son identité de lecteur.

Prendre appui sur ce carnet permet d'engager des échanges autour des livres, d'en débater, de confronter des interprétations et de développer les sociabilités de la lecture.

Cet outil est au croisement des lectures scolaires et des lectures privées, il se nourrit des livres rencontrés dans différents lieux de lecture (classe, BCD, maison, bibliothèques et médiathèques...). Son statut à l'école est particulier. Le dialogue qu'il instaure, du lecteur au livre et à lui-même, de l'élève à l'enseignant, de l'élève à ses pairs, enrichit les pratiques de lecture scolaire et aide à la construction de pratiques de lecture autonomes, personnelles.

Le carnet de lecteur est une pratique récente à l'école. A cette étape, beaucoup d'enseignants le mettent en route dans leur classe et découvrent peu à peu son rôle, ses modalités, en se posant inévitablement les questions suivantes : de quels livres parle-t-on dans le carnet de lecteur, ceux qui sont lus en classe, ceux qui sont lus à la maison ? L'élève peut-il écrire librement ou doit-on le guider par une trame ? Doit-on corriger l'orthographe ? Quel statut donner à cet écrit dans la classe ?...

Si les programmes lui accordent essentiellement un rôle d'écrit de mémoire ou d'écrit de travail pour mieux comprendre les textes, des pistes diversifiées peuvent être explorées dans les classes.

Il nous a semblé utile de proposer un outil permettant de se repérer dans le foisonnement des pratiques possibles, de mettre en évidence les objectifs spécifiques des différentes composantes de l'activité, de situer précisément le rôle des enseignants dans sa conception et sa mise en œuvre et de définir les compétences de lecteur qu'ils peuvent ainsi aider à construire. La richesse du carnet de lecteur est sans doute liée au fait qu'il peut s'inscrire dans une pratique de classe tout en échappant à certaines contraintes scolaires et en élargissant de ce fait l'horizon des échanges au sein du groupe.



Le carnet de lecteur dans les Programmes

Littérature (dire, lire, écrire), cycle 3

. L'univers de cette littérature se découvre aussi, dès l'école primaire, par la pratique de l'écriture. Cette expérience, plus exigeante, permet à l'élève de commencer à prendre conscience des spécificités du monde des fictions.

. On peut aussi encourager les élèves à se doter d'un «carnet de lecture» qu'ils utilisent librement pour conserver en mémoire les titres des œuvres lues et le nom de leurs auteurs, pour noter un passage ou une réflexion, et ainsi se donner les moyens d'une relation plus intime avec le livre.

Littérature, document d'application des programmes, cycle 3

. De la lecture des œuvres littéraires à l'écriture

Le plaisir d'écrire vient naturellement prolonger celui de lire. Les compétences de lecture sont en grande partie dépendantes de l'accumulation des lectures. Chez la plupart des enfants, cette relation reste implicite. Il est certainement utile de l'explicitier et de montrer comment, y compris dans la littérature, tout travail d'écriture vient s'appuyer sur le réseau des lectures antérieures...

On évitera de faire rédiger des «fiches de lecture». En revanche on peut suggérer aux élèves qui le souhaitent de **tenir un «carnet de lecture»** où les livres lus, (un petit enseignement de la manière de noter une référence bibliographique n'est pas inutile) et inscrivent leurs remarques personnelles, un court passage qui a retenu leur attention,

etc... Ces «carnets» relèvent évidemment du privé et ne doivent faire l'objet d'aucune exploitation collective. Des séances de présentation des ouvrages que l'on a aimés et dont on souhaiterait pouvoir parler avec d'autres lecteurs sont utiles.

Lire et écrire au cycle 3, document d'accompagnement des programmes

. Lire des œuvres littéraires (p.26 et 27)

Les échanges oraux seront éventuellement préparés par des prises de notes individuelles, des reformulations écrites («c'est l'histoire de»). Dans les activités d'écriture on pourra demander aux élèves de préciser leurs attentes par rapport au récit (au vu du titre, du début,...). Le but est de conduire chacun à mener lui-même une lecture interprétative, à intérioriser un questionnement lui permettant de ne pas se laisser tromper par les ruses du texte...

. Entrer dans la culture littéraire (p. 28 et 29)

Les échanges (débat interprétatif) peuvent s'organiser à partir de productions écrites, par exemple des résumés : tout au long de la séquence, des résumés peuvent permettre de caractériser la lecture de chacun (résumé personnel) et d'amorcer le débat interprétatif (comparaison de différents résumés personnels, choix, dans une liste proposée par le maître, du résumé qui paraît le plus pertinent).

Le carnet de lecteur, à l'instar du carnet d'expérience, peut recueillir les traces des lectures personnelles ou collectives (écrits de travail, impressions de lecture, cheminements dans l'œuvre,...)

L'élaboration d'une anthologie personnelle (poèmes, citations de textes et d'images, recueil de métaphores, de morales, d'énoncés clés, etc.) est à encourager tout au long du cycle.



. Ecriture (pages 38 et 39)

Ecrire beaucoup et souvent

les occasions d'activités fonctionnelles de copie ne manquent pas : ... la mise au net de textes ou d'extraits de textes que l'on souhaite conserver dans le carnet de lectures...

. Ecrire dans la classe de littérature

Les différents écrits produits par les élèves en littérature peuvent être classés en quatre catégories : les écrits de travail, les projets d'écriture, les écrits anthologiques, et les écrits d'entraînement.

- **les écrits de travail** : ce sont des écrits provisoires, généralement courts, parfois des prises de notes ou des relevés de passages d'un texte, toujours personnels ; ils ont les mêmes fonctions que les écrits de travail en sciences. Ils jalonnent un parcours de lecture en offrant au lecteur des traces personnelles de sa démarche. Ces écrits permettent au maître d'évaluer la qualité des lectures, de repérer les erreurs de compréhension et les mauvaises postures de lecteurs afin d'orienter ses interventions. Ils étayent la réflexion, ils aident à l'élaboration de connaissances en permettant de noter une interprétation, une hypothèse, une idée, à un moment particulier de la séquence. Ils peuvent servir d'ancrage au débat interprétatif. Ils ne sont pas corrigés par l'enseignant mais celui-ci peut les reprendre sur un support collectif en vue d'un débat ou les utiliser comme point de départ d'une nouvelle situation d'apprentissage.

Les formes prises par ces écrits sont variables : journaux de lecture échangés entre les élèves, résumés, questions, tableaux, schémas, etc. **Une partie du carnet de lecteur peut leur être consacrée.**

Exemples : au début d'un roman, d'un album, d'un conte, les élèves écrivent ce qu'ils comprennent du texte (première impression) ou ce qu'ils anticipent (première formulation de l'histoire). Au fur et à mesure de la découverte

du texte (et ou des images), et à condition que l'œuvre s'y prête (problème de compréhension), ils reprennent leurs écrits en les modifiant, en les complétant, jusqu'à la fin de la lecture. A chaque étape, le maître peut choisir d'utiliser ces écrits pour introduire des débats sur la lecture ou au contraire favoriser selon les compétences acquises une réflexion d'abord personnelle. A la fin de la lecture les élèves écrivent ce qu'ils ont compris (les idées principales) et comparent avec leurs premières impressions. Ils reformulent le texte lu et les différents résumés (naturellement interprétatifs) sont mis en débat (qu'est-ce qui vous fait penser ceci ?). Ce travail oblige nécessairement à des relectures, à des activités de prélèvement dans le texte et/ou dans l'image. Les élèves évaluent leur lecture en posant des questions sur les points qu'ils estiment encore obscurs ou ambigus.

Les formes prises par ces écrits pourront être des soulignements, des ajouts sur le texte, des prélèvements et classements des éléments prélevés, des schémas permettant de visualiser une progression ou des relations logiques, etc.

D'autres écrits permettent l'accompagnement des élèves dans la lecture d'une œuvre longue. Ainsi peut-on, après lecture des titres de chapitres, écrire ses premières idées sur le livre ou, à l'inverse, titrer au fur et à mesure les chapitres du livre s'ils n'ont pas de titre.

- Les projets d'écriture (pages 42 et 43)

.....

Projets d'écriture personnelle

Les programmes signalent une pratique d'écriture **-tenue d'un carnet de lecture-** qu'il conviendra de développer dans la classe afin d'encourager les écrits personnels des élèves sur leurs lectures. Les élèves y évoqueront ce qui relève du jugement esthétique, de l'évocation des émotions, de la subjectivité. Il s'agit alors de construire avec eux les modalités pratiques de la mise en œuvre (forme, échanges, temps d'écriture, etc.).



La démarche de l'enseignant

Éléments qui font consensus et qui semblent « incontournables »	Options possibles
<p>Comment démarrer ?</p> <ul style="list-style-type: none"> - Une situation d'échanges avec les élèves est nécessaire afin que chacun s'exprime sur les finalités et l'intérêt d'une telle pratique. - Le principe de construction progressive est à privilégier. 	<ul style="list-style-type: none"> - l'objet carnet de lecteur est donné par l'enseignant qui propose, concernant les livres lus en classe, de copier des passages ou d'écrire son avis ; - un corpus de livres en réseau autour d'un genre est mis à disposition des élèves qui les empruntent ; l'enseignant lit lui-même les livres et tient à jour son propre carnet de lecteur qu'il laisse à disposition des élèves. - le carnet de lecteur collectif peut être une façon de démarrer.
<p>Le carnet est-il individuel ou collectif ?</p> <p>Il est individuel, même si en parallèle il peut y avoir un carnet collectif : ce dernier peut avoir une finalité incitative ou de mémoire des ouvrages lus dans la classe.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - au cycle 2, le carnet collectif permet de mettre en valeur les avis des élèves sur les livres lus en classe et peut ainsi créer l'envie du carnet personnel.
<p>Est-il personnel ou communicable ?</p> <p>Il est personnel avant tout mais il est souhaitable qu'il soit communicable à l'adulte. Par contre, il peut n'être communicable à ses pairs que sur la base du volontariat. Il est indispensable de définir ce principe de communication avec les élèves dès le départ.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - certains enseignants ont défini une fréquence de lecture des carnets (exemple : les carnets sont relevés chaque semaine le lundi). - possibilité de développer des sociabilités de lecture par le biais du carnet de lecteur, en ne faisant pas de l'enseignant le seul interlocuteur des enfants mais en favorisant des réseaux d'échanges entre eux.
<p>Les lectures sont-elles libres ou limitées par un corpus de textes ?</p> <p>Il est intéressant que les deux possibilités coexistent. On peut écrire dans son carnet de lecteur à partir de ses lectures personnelles, mais il faut qu'on y trouve des écrits liés au corpus de textes de la classe, quel qu'il soit.</p>	<ul style="list-style-type: none"> - exemples de corpus de textes : le prix des Incorruptibles, un défi lecture avec le collège, un corpus lié à un projet particulier comme la rencontre avec un auteur, une classe transplantée...
<p>Quand écrit-on sur son carnet de lecteur ?</p> <p>La rédaction du carnet de lecteur doit s'inscrire dans l'emploi du temps de la semaine et être reconnue comme un temps d'apprentissage à part entière, même si on peut admettre certaines souplesses (possibilité par exemple de terminer un écrit à la maison).</p>	<ul style="list-style-type: none"> - une fois par semaine, 30 à 45 minutes, en parallèle avec des activités de lecture en classe ou en BCD. - dans le cadre d'ateliers de lecture, 2 fois 45 minutes par semaine. - dans tous les temps libres de la classe et à la maison.

La démarche de l'enseignant >



<p>A quels projets de lecture se rattache t-il ?</p> <p>Le carnet de lecteur est un moyen au service de la compréhension doit nécessairement être lié à des projets d'échanges sur les livres, qu'il s'agisse de situations de présentations de livres, de lecture suivie, de lecture en réseau, de cercles de lecture, de comités de lecture, de débats interprétatifs...</p>	<p>- les écrits du carnet de lecteur servent d'appui à la constitution de réseaux de lecture, la recherche des livres et des liens qui peuvent être tissés entre eux étant ainsi facilitée.</p>
<p>Propose t-on des aides à la lecture ou à l'écriture ?</p> <p>1- Un guide d'utilisation du carnet de lecteur est indispensable. Il est important de l'élaborer avec les élèves, après un temps de fonctionnement libre qui fera apparaître les besoins. Il sera collé dans le carnet. Ce guide définira la fréquence minimale des écrits, le respect de l'orthographe, les possibilités de coller des extraits ou des illustrations photocopiées, de faire des dessins, de décorer.</p> <p>2- Un autre type de guide pour la lecture et l'écriture permettra de définir les contenus des écrits : carte d'identité du livre, court résumé, avis personnel argumenté, mise en lien avec d'autres livres.</p> <p>Attention : les guides sont des répertoires d'approches possibles, ils ne doivent pas devenir des contraintes trop fortes. (Eviter les fiches de lecture). Il est important de faire le point avec les élèves de temps en temps, pour enrichir le vocabulaire, suggérer de nouvelles idées quant à la forme ou aux contenus.</p>	<p>- exemples : <i>Chaque jour, écrire un petit peu.</i> <i>. Faire de son mieux pour l'orthographe.</i> <i>. Etre lisible.</i> <i>. Je peux... faire un dessin, recopier un extrait, faire un schéma des liens entre les personnages, une carte des lieux, coller une photocopie d'une illustration...</i></p> <p>- des propositions de « lanceurs » d'écriture : <i>J'ai trouvé que..., c'est dommage que..., c'est bien que..., je m'attendais plutôt à..., ce qui est bizarre..., ce qui est drôle..., j'ai appris que..., j'aurais préféré que...</i></p> <p>- des idées pour structurer sa pensée : <i>. Ce livre parle de...</i> <i>. Ce que je pense du livre...</i> <i>. Ça m'a fait penser à...</i> <i>. Thèmes dont j'aimerais discuter...</i></p> <p style="text-align: right; color: orange;">Annexes 1a 1b page 14 / Annexes 1c 1d page 15 / Annexe 1e page 16</p>
<p>L'enseignant intervient-il sur le carnet ?</p> <p>L'intervention de l'enseignant est à envisager en terme de dialogue avec l'élève, dialogue qui a pour buts de valoriser, d'encourager, de pointer des éléments à approfondir ou de donner des conseils, des pistes.</p>	<p>- ce dialogue peut se faire par le biais de post-its ou de petits papiers glissés dans le carnet. - certains enseignants corrigent l'orthographe mais sans y insister.</p> <p style="text-align: right; color: orange;">Annexes 2a - 2b pages 17</p>
<p>Le carnet est-il sujet d'évaluation et sous quelle forme ?</p> <p>Le carnet de lecteur ne peut faire l'objet d'une situation d'évaluation à proprement parler, mais on se doit de reconnaître que le regard de l'adulte est une forme d'évaluation « passive », dans la mesure où le carnet est le reflet de l'évolution des compétences de lecteurs.</p>	<p>- le carnet permet, entre autres, de se rendre compte du nombre des lectures personnelles ; - il permet de réajuster certaines activités liées à la compréhension et à la production d'écrit.</p>

L'objet carnet

Orientations / Préconisations	Options possibles
<p>Quel type de support ? Support suffisamment grand, taille minimum d'un cahier petit format. Support solide. Possibilité d'ajouts. Eviter les classeurs et les cahiers à spirales. Il est intéressant que le choix du support soit discuté avec les élèves en relation avec les perspectives de contenu et d'utilisation.</p>	<p>Un support ligné induit davantage de texte. Des pages blanches induisent davantage des productions plastiques. Le type et le format du support ont une incidence sur la production des élèves et la relation texte/illustration dans leur production. Le carnet peut être personnalisé. Annexe 3c page 19</p>
<p>Quel rapport dessin/texte ? Donner la possibilité de s'exprimer par le texte et la production plastique est une richesse. L'enseignant doit être conscient de l'orientation qu'il privilégie. Laisser la possibilité de s'appropriier le texte en collectant des illustrations de couvertures, de pages intérieures, des extraits. Inviter à traduire des effets du texte par des recherches typographiques (taille, couleur, déformations, exagérations...)</p>	<p>L'élève illustre son carnet comme il le souhaite. Des recherches collectives en arts plastiques peuvent enrichir les productions personnelles. L'enseignant propose des outils, des matériaux, des techniques dont les élèves peuvent se saisir. Annexes 3a 3b page 18</p>
<p>Organisation du carnet Il est intéressant de placer au début ou à la fin du carnet, un sommaire des livres lus, même si certains n'ont pas donné lieu à un écrit.</p>	<p>Possibilité de pagination, d'établir un sommaire des lectures. Annexe 4 page 19</p>

Compétences de lecture/écriture mises en œuvre dans les carnets

Compétences observables	Comment elles peuvent apparaître dans les carnets	Pratiques qui les favorisent
Réactions premières aux textes		
Redire ce que dit le texte. Juger superficiellement le texte.	« <i>J'aime, je n'aime pas</i> »	Dictée à l'adulte ou commande à l'adulte
Prélever des éléments.	Prélèvement de mots. Copie de petits passages (souvent la 4ème de couverture) Relevé de détails illustratifs présents ou suggérés. Reprise d'un procédé typographique ou illustratif.	Présentation de livres Activités régulières et collectives de prélèvement, de constitution de listes
Exprimer ses émotions.	« <i>J'avoue que ce livre me fait peur.</i> » « <i>Ce livre n'a pas l'air très gai d'après la couverture.</i> »	
Prise de distance par rapport au texte (lecture impliquée)		
Emettre des hypothèses. Proposer des interprétations.	« <i>Je me pose des questions, je me demande pourquoi...</i> ». « <i>Si ça se trouve...</i> » Ecrire au fil des lectures. Effets produits par la couverture, les illustrations. Annexes 5a 5b page 20	Lectures feuilletons. Proposer des corpus d'ouvrages suffisamment complexes, riches, ouverts à différentes interprétations. Proposer des variations sur une même œuvre (différentes versions, parodies, détournements, réécritures...)

Compétences lecture / écriture >

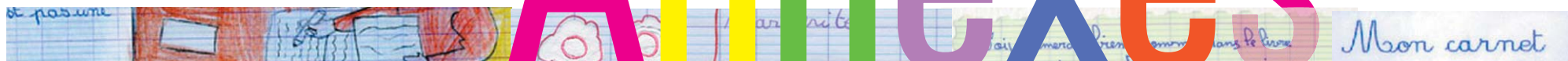
Comprendre les motivations des personnages. Réagir à leurs comportements ou à leurs actions.	«Si j'étais à la place de...» . «J'ai été surpris par la réaction de...» «Je trouve que ce personnage est...» Annexes 6a 6b page 21 / annexes 6c 6d page 22	Débats, comités de lecture, cercles de lecture (échanges en groupes restreints). Le carnet de lecteur peut être un support utile à la discussion
Mettre en résonance avec sa propre expérience	«Ça me fait penser à...» «C'est comme...» Lien avec un événement, des émotions, des souvenirs de sa propre vie. Liens avec les émissions de télévision à la mode... Annexe 7 page 23	Apport d'un lexique, d'une syntaxe appropriés à l'argumentation. Lexique spécifique aux sentiments. Proposer des livres polysémiques, « résistants ».
Exprimer ses émotions, donner son avis, son point de vue en argumentant.	«J'adore...parce que...» «J'aime particulièrement cette phrase car...» «Je n'aime pas...» «C'est un livre à dévorer...» Affirmation de ses goûts de lecteur. (l'élève explique pourquoi il revient vers un auteur, un thème, un type de personnage, un motif...) Annexes 8a page 23 annexes 8b 8c page 24 / annexes 8d 8e page 25	
Observation, évaluation du texte (lecture experte)		
Etablir des liens entre le texte et d'autres œuvres littéraires.	Références explicites à un auteur, à d'autres livres. A des personnages. Identification d'un genre littéraire. Identification à un univers graphique ou plastique...«C'est exactement la même histoire...» Annexes 9a 9b page 26	Livres en réseaux.

Compétences lecture / écriture >

<p>Emettre un avis critique par rapport à l'auteur, à l'illustrateur et au livre.</p>	<p>«L'auteur veut nous faire comprendre... » «Moi à la place de l'auteur...» «L'auteur devrait...» «L'histoire est bien racontée.» «Il y a de l'action, du suspens...» Reprise ou prolongement de productions graphiques ou typographiques. Composition particulière de la page de carnet.</p> <p style="text-align: center;">Annexe 10 page 27</p>	<p>Travail sur l'image, le rapport texte image, l'énonciation, la structure narrative, les genres littéraires...</p>
<p>Prendre conscience de son activité de lecteur.</p>	<p>Inventaire des livres lus (sommaire...) Référence à la quantité de pages, à l'importance de l'ouvrage, au type d'écrit. Jugement porté sur la difficulté du texte ou sur la facilité à entrer dans l'ouvrage. Traces laissées du moment auquel on a lu l'ouvrage et des conditions qui l'accompagnaient.</p> <p style="text-align: center;">Annexes 11a 11b 11c page 27</p>	<p>Dresser un inventaire des lectures de la classe et inciter chacun à construire son anthologie personnelle</p>

Au travers de ces pratiques de lecture dans la classe, l'élève s'approprie des compétences qu'il décline progressivement dans son carnet. Il est ainsi encouragé à les réinvestir dans le cadre de ses lectures personnelles, qui ont toute leur place dans les carnets de lecteurs.

Annexes



Annexe 1.a

Carnet De Lecteur

Quand tu lis un livre, dans ce carnet

- ~tu écris tes impressions,
- ~tu notes ce que tu retiens,
- ~tu recopies des phrases ou des passages,
- ~tu colles des fragments,
- ~tu reproduis des dessins,
- ~tu dessines...

Chaque jour tu dois lire et écrire un petit peu...



Annexe 1.b

VOICI TON CARNET DE LECTURE...

Dans ce carnet, tu garderas des traces de tes lectures, qu'elles t'aient ou non plu. Il te servira à noter tes impressions, tes réactions de lecteur, ce que tu as aimé ou non:

- Sur les livres lus en classe (obligatoire)
- Sur tous les autres livres que tu lis et dont tu as envie de te souvenir. (livres de BCD...)

Tout d'abord, il t' faudra respecter la présentation et noter les informations que l'on te demande de la page « présentation de livre », sur laquelle tu devras rédiger une 4e de couverture et une critique du livre.

Ensuite, tu pourras écrire:

- Ce que tu penses d'un personnage (qui il est, ce qu'il fait, à qui il te fait penser, ce que tu ferais à sa place...)
- Des citations: sur l'histoire, l'auteur...
- Ce qui, dans le livre, t'a fait penser à ta propre vie.
- A quel autre livre cela ta fait penser.
- Tu peux recopier un dessin du livre qui t'a plu, illustrer un passage qui t'a plu avec un dessin, un collage...

Ce carnet t'appartient et doit te faire plaisir: n'hésite donc pas à laisser aller ton imagination!!

Ne t'inquiète pas trop pour l'orthographe, mais fais attention et fais du mieux que tu peux. N'oublie pas de bien présenter et bien écrire pour que ton carnet soit joli à regarder.

Bonne lecture et amuse-toi bien!

Annexe 1.c

Dans mon carnet de lecteur , je vais essayer de :

1. Donner mon opinion , mon avis : j'ai aimé
2. Faire une bonne présentation , être lisible (attention à l'orthographe)
3. Faire des commentaires sur les illustrations, les personnages, le texte , l'éditeur, l'auteur . Il faut utiliser les mots : parce que , car...
4. Ne pas recopier l'histoire , ni la quatrième de couverture
5. Mettre des couleurs d'appréciation , des « têtes » ; d'indiquer l'âge pour lire le livre
6. Bien mettre la ponctuation
7. Indiquer le titre , le nom de l'auteur , de l'illustrateur , le genre , de l'éditeur , le titre de la collection , le tome , la série....
8. Illustrer , mettre une phrase du livre
9. Mettre ce que j'ai lu , cela peut être n'importe quel genre de livre
10. Indiquer la longueur du texte
11. Faire un tout petit résumé ; il ne faut pas détailler , ni écrire la fin .
12. Parler des personnages qui m'ont plu ou non

Annexe 1.d

Mentions indispensables

Titre
Auteur
Genre
Date du début de lecture

Ce que je retiens de cette lecture
Ce que j'en pense personnellement

Je copie :

Une phrase ... parce qu'elle est drôle, belle, triste
... qu'elle me rappelle un souvenir ou un autre livre

Un mot ... parce qu'il est important, bizarre, joli, inconnu de moi
... parce que je l'ai rencontré récemment dans une autre lecture
... parce qu'on en a parlé en classe à propos de ...

Un court dialogue ... parce qu'il me rappelle un souvenir ou une autre lecture

Je colle :

Une photo, un dessin qui a un rapport ... avec un des thèmes du livre
... avec un des personnages
... avec un objet important du récit
... avec le lieu de l'histoire

Un article ... qui présente le livre
... qui est une critique du livre
... qui présente la collection
... qui parle de l'auteur
... qui a un rapport avec le sujet du livre

Tout ce que j'ai conservé, que je peux coller et qui a un rapport important avec ce livre (carte postale, étiquette, marque-page, photo, ticket, ...) ou avec les circonstances de ma lecture (Prix des Incorruptibles, rencontre avec l'auteur, dédicace,...)

Je dessine :

Un personnage
Un décor, un paysage
Un animal
Un objet, un vêtement
Le plan d'un lieu important

Tout ce que j'ai copié, collé ou dessiné doit comporter une légende même très courte.

Mon cahier de lecteur

Dans mon cahier de lecteur, j'écris le titre,
l'auteur et les dates des lectures.
Je fais de mon mieux pour l'orthographe.

Le plus important est de noter :

- * mes attentes, mes premières impressions
- * les questions que je me pose
- * ce que j'ai compris ou pas compris
- * mes remarques sur l'histoire
- * un passage que j'ai apprécié ou qui m'a déplu
- * des mots forts, nouveaux, inconnus
- * des expressions
- * ce qui me fait penser à ma propre vie, à d'autres livres, à des films
- * ce qui restera en moi une fois le livre fermé
- * ce que le texte ne dit pas
- * ce que j'imagine comme suite

Je peux dessiner :

- * un personnage, dire pourquoi il est intéressant ou pas
- * un lieu, une image que je garde en tête
- * une caricature

Je peux :

- * parler d'une illustration
- * relever ce que dit l'illustration
- * relever ce que l'illustration ne dit pas

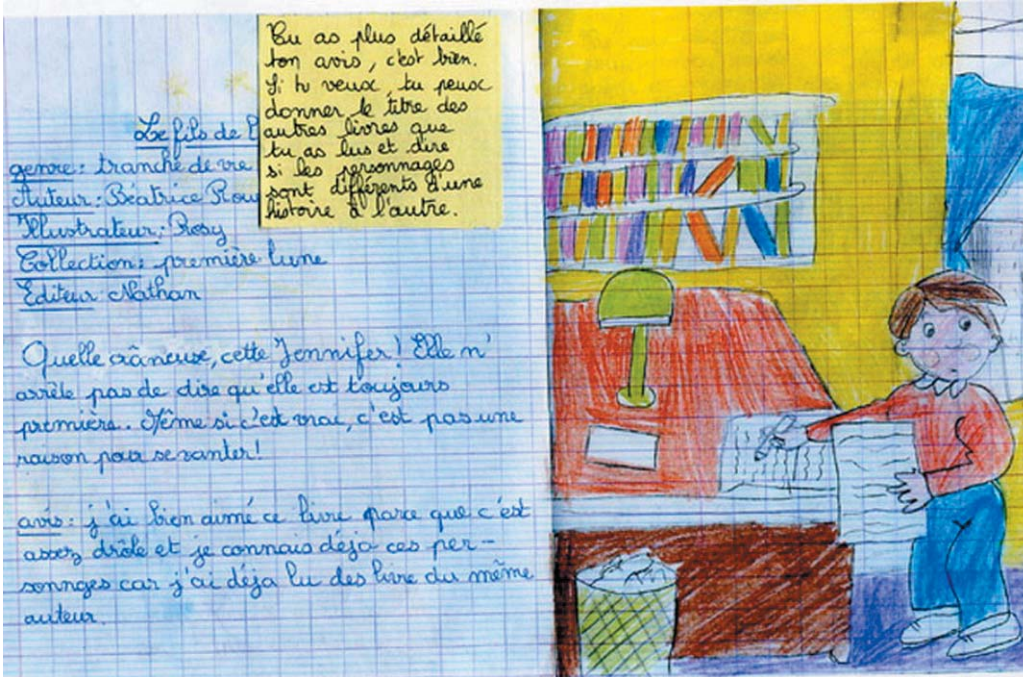
Je peux aussi :

- * présenter mon texte de manière originale
- * choisir d'écrire avec des stylos de couleur
- * dessiner une tête pour dire si j'ai aimé le livre ou pas
- * numéroter les pages de mon cahier
- * faire la liste des livres à la fin de mon cahier
- * coller la photocopie de la couverture, d'une illustration ou d'un passage du texte
- * écrire à Brigitte sur des post-its

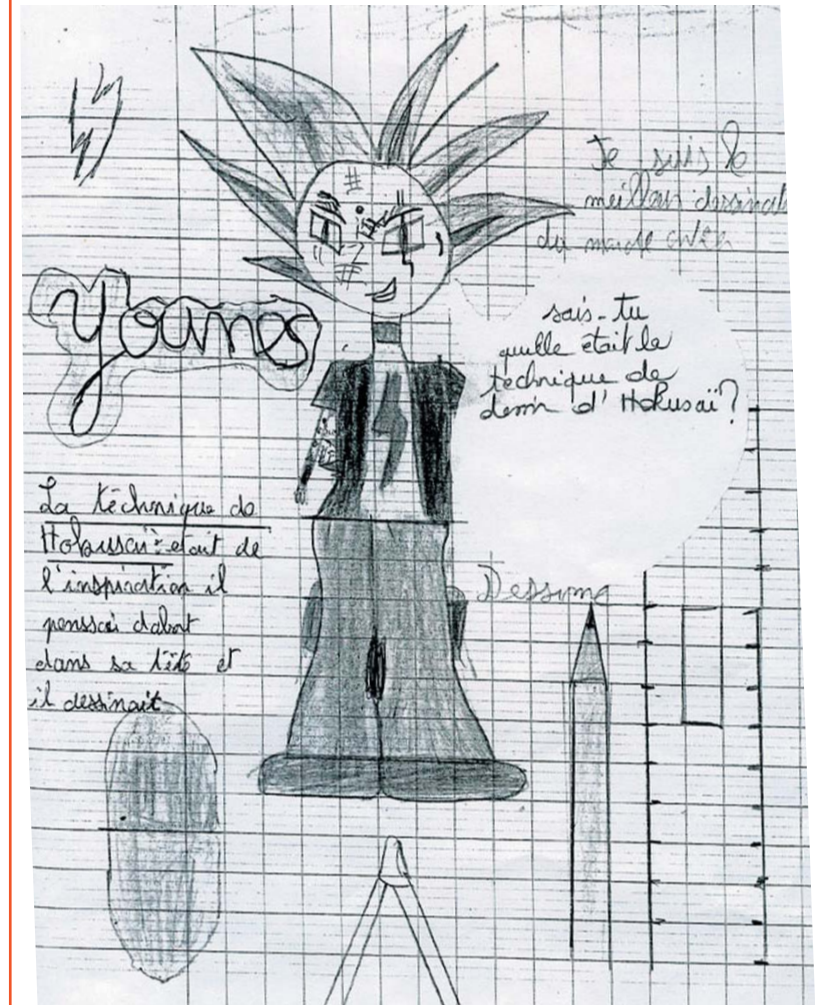
Tu peux écrire :

- * j'ai remarqué que...
- * je me demande si...
- * ça me fait penser à...
- * j'ai vraiment cru que...
- * j'aimerais que...
- * très bonne idée de...
- * peut-être que...
- * il paraît que... qu'il... qu'elle...
- * je n'arrive plus à comprendre parce que...
- * maintenant, je suis presque sûre que...
- * je pense que...

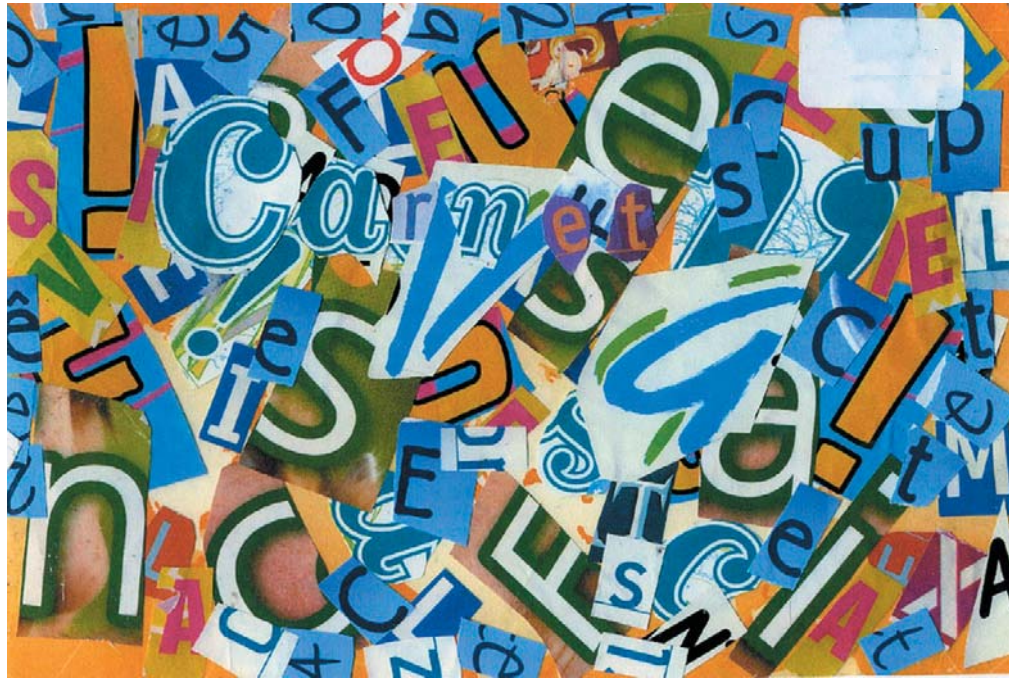
Annexe 2.a



Annexe 2.b



Annexe 3.a



Annexe 3.b



Annexe 3.c



Annexe 4

SOMMAIRE

SOMMAIRE

SOMMAIRE

SOMMAIRE:

- P5: Matin bien, un cheval pour la vie, chat perdu. ☹️☹️☹️
- P6: Passons, fonde pas à mon père, Vendredi ou la terre sauvage. ☹️☹️☹️
- P7: L'enfant d'eau, le petit alligator et les copains ☹️☹️
- P8: Diabolo le petit chaton coquin ☺️
- P9: Les contes rouges du chat perché ☺️
- P10
- P11: 153 jours en hiet, les oranges de Versailles ☹️☹️
- P12: Des enfants au 22^{ème} siècle, l'élue ☹️☹️
- P13: L'élue ☺️
- P14: Les secrets d'Aramant (tome I) ☹️
- P15: Les petits bonshommes sur le carreau ☹️
- P16: Extrait: les archives de la reine Marie-Judith et les rais ☹️☹️☹️
- P17: Les chiens des Brokevilles ☺️
- P18:
- P19: Le chat de Bigoli, la rivière à Plorens ☹️☹️
- P20: La rivière à Plorens ☺️
- P21: Héloïse, l'âne et leur étonnante... ☹️
- P22: La rivière à travailler avec Brigitte ☺️
- P23:
- P24: Le fantôme de Maître Guillemain ☺️
- P25: Le professeur A disparu. ☺️
- P26: Brauilland sur l'Étna ☹️
- P27: L'étrangleur avec mains bleues ☹️
- P28: Un détective de mauvais poils
- P29: Qui veut tuer l'ancien? ☺️

SOMMAIRE

Annexe 5.a

La barbe bleue auteur: Charles Perrault
illustrateur: Jean Claverie
(C) collection: Gallimard Jeunesse

avant:
Le livre n'a pas l'air très gai, d'après la couverture une jeune fille femme ou s'enferme à l'aide d'un troueau de clef.

Pendant:
Le livre est très bien mais assez surprenant quand la femme de Barbe bleue ouvre le petit cabinet à l'aide de la petite clef. Mais l'illustrateur aurait pu se passer de nous montrer des femmes mortes pour ma part, c'est assez choquant.

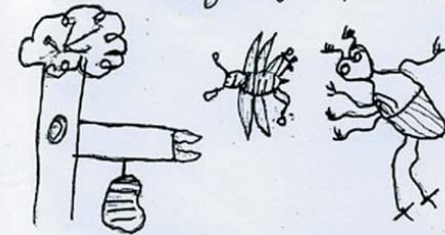
après:
Le livre était très bien malgré les illustrations. Cependant Barbe bleue n'a pas le temps de tuer sa femme.



Annexe 5.b

Lundi 4 avril 2005

Comme je veux être un policier, je suis pressé de le lire.
Ça doit être très bien car j'aime bien les films de policier.



J'ai hâte de lire ce livre, car je pense que Bug Muldoon le scarabée va aller voir les endroits où les bêtes vont, par exemple dans une poubelle pour la mouche, dans la fourmière pour les fourmis et leurs reines et les autres endroits pour les autres animaux.

Je pense trouver dans ce livre une histoire avec beaucoup de suspens. Je me demande si ça va bien se finir.


Je pense que la guêpe a une ~~gagou~~ cagoule.

Annexe 6.a


30/11/04

PUF! PUF! Moi j'adorais
avec des poux mais
c'est toujours avec
une !!

La longue marche des dindes
Kathleen Karr



02/12/04




La longue marche des dindes
est un livre qui nous fait voyager
dans l'Ouest en passant
d'une attaque d'indiens à
une invasion de sauterelle.
Il se lit vite mais est tellement
bien que l'on est presque
de l'oublier. Je ne sais
pas si ces autres lecteurs sans doute
ne tiennent pas compte mais ce garçon
à accompli un exploit faire
des kilomètres avec des dindes
écrit par leur liberté ne m'en
chanté guère, c'est un peu
la preuve de son amour envers
les animaux.

59

Annexe 6.b

Mais j'aimerais bien avoir des protections comme
Rigobert corne-en-l'air. Par contre faire
peur à tout le monde, ça ne m'intéresse pas. Mais
avoir des amis, ça m'intéresse. Les animaux
ont peur de Rigobert corne-en-l'air.
L'air. Par contre Rigobert corne-en-l'air
lui, le lion, il n'a pas peur, même le
petit oiseau charlot et plumetot, affronte
Rigobert et le tue.



Annexe 6.c

« Je me mets dans l'histoire et je me prends pour Alix donc je reviens dans les années 1600, 1648 exactement et je vois tout ce qui se passe.

(L'Infante, Brantôme).

Annexe 6.d



Vive le progrès

Au XXIème siècle, tout est moderne dans les maisons. Pour cuire un poulet, il suffit de crier :

"Poulet, viens ! Petit, petit, petit ! Et plus vite que ça!"

Le poulet sort du congélateur et va directement dans le micro-onde. Mais un jour, tout se dérègle. Les petits pois volent partout...

J'ai beaucoup aimé ce livre qui parle d'une vie moderne. Il ne faut jamais croire que tout est facile dans la vie. J'aime bien les illustrations de Fabrice Turrier, elles sont rigolotes !

Ramazan



Vive le progrès

Au Xxème siècle, quand on voulait manger des pommes, il fallait d'abord les éplucher et après seulement, on les mangeait. Mais, au XXIème siècle, tout est différent : si on veut manger du poulet, on lui dit de sortir du congélateur...

J'ai bien aimé quand la maison était toute verte. Et aussi quand un des personnages a commandé des petits pois par Internet.

Imane

J'aimerais bien comme dans le livre commander par Internet ce que je veux manger et que ça se prépare tout seul.

Jalissa

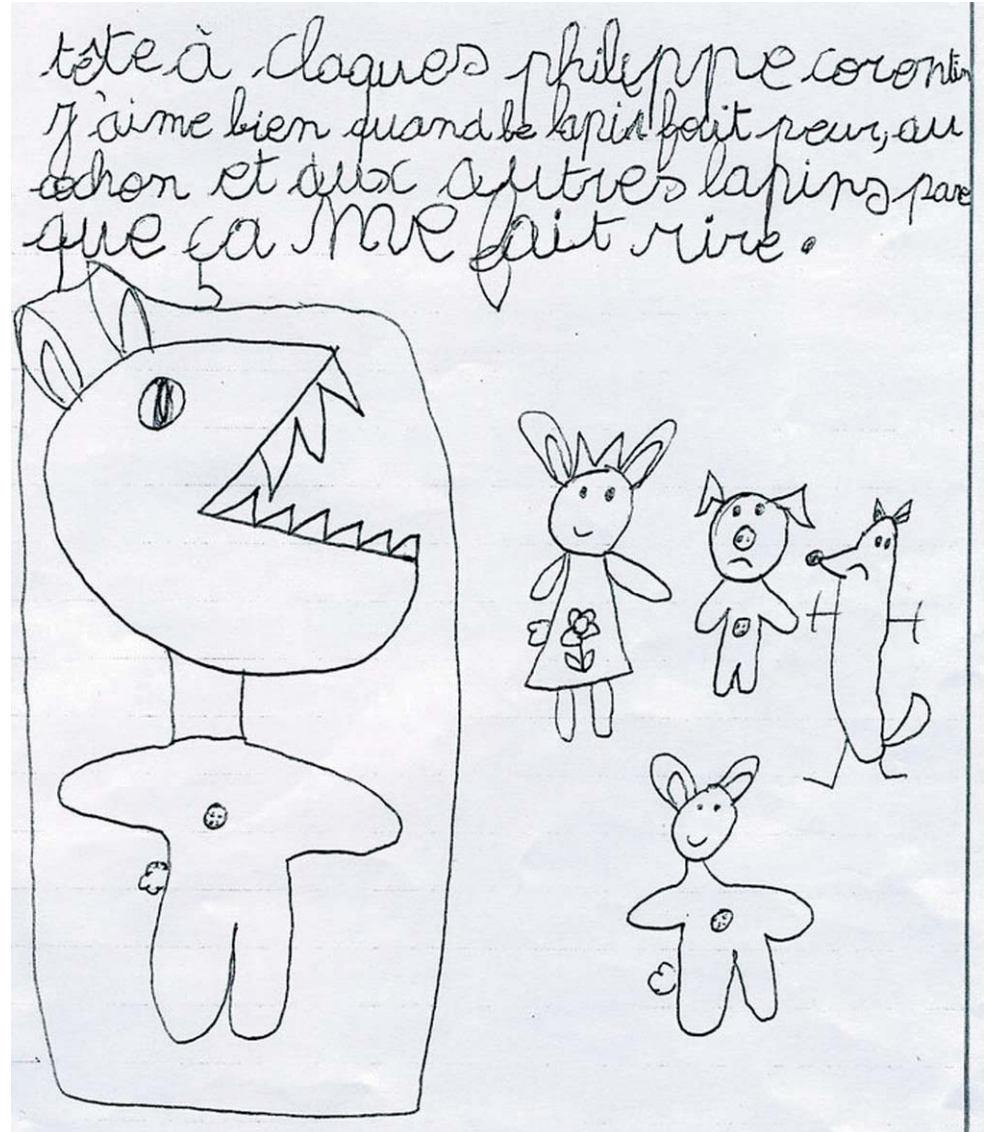


Annexe 7

« Moi, j'aimerais bien avoir des protections comme Rigobert Corne en l'air. Par contre faire peur à tout le monde, ça ne m'intéresse pas. Mais avoir des amis, ça, ça m'intéresse. Les animaux ont peur de Rigobert Corne en l'air. Par contre Rigobert Corne en l'air lui, le lion, il n'a pas peur, même le petit oiseau Charlot Plumedos, affronte Rigobert et le tue. »
(*Rigobert Corne en l'air*, Michael Ende, Reinhard Michl).

« Il aime rouler la nuit sur l'autoroute, moi aussi. Alors on a l'impression qu'il lit dans nos pensées. Il se sent protégé dans la voiture, moi aussi. »
(*C'est bien*, Delerm).

Annexe 8.a



Annexe 8.b

« Je déteste, j'ai pas tout lu parce que il y avait des mots compliqués et l'histoire n'était pas intéressante et je comprenais rien à rien et je savais que l'histoire allait bien se passer mais j'ai quand même arrêté de lire ce livre. »

Annexe 8.c

Ben est amoureux d'Anna
de Peter Härtling.

J'ai bien aimé ce livre. Il est drôle. Quand on commence un chapitre on a envie de lire le prochain... C'est un peu triste à la fin. Mais bon, tous les livres ont une fin. Cette fin n'était pas celle que j'imaginais. Je trouvais que c'était ridicule de se moquer des deux tetteuses! Au contraire, il faut plus tôt les admirer. Je trouve que l'amour est invincible! Mais c'est quand-même dommage que Anna soit partie.

Annexe 8.d

Pique et pique école et drame

J'ai aimé ce livre parce qu'il parle d'une petite fille qui ne faisait que voler puis elle a arrêté et j'ai bien aimé ça. Une petite fille de 12 ans, Laura, était à l'école et son père en prison mais elle ne le savait pas. Un jour, elle a commencé à voler des objets à ses camarades. Elle faisait des bêtises parce qu'elle se demandait où était son père. Alors, sa mère lui a dit que son père était en prison, ceci l'a calmé car sa mère lui avait enfin dit la vérité et Laura a arrêté de voler. Dans la vie, il ne faut jamais mentir et voler, ça ne se fait pas, nous ne devons pas voler les choses car ce n'est pas à nous.

Islam



Pique et pique école et drame

J'ai aimé ce livre parce que c'est une belle histoire. Ça parle d'une fille qui s'appelle Laura. Elle vole toutes les choses de ses camarades, elle ne savait plus ce qu'elle faisait parce qu'elle ne voyait plus son père. Ce livre aide les personnes qui font des bêtises. Sa mère ne voulait pas lui dire que son père était en prison parce qu'elle avait peur qu'elle ne réagisse mal. Mais quand sa mère lui a dit la vérité, Laura a compris pourquoi elle ne voyait jamais son père. Laura a arrêté de voler.

La première fois que je l'ai lu, je croyais que le livre n'était pas bien mais il est très, très bien et je l'ai lu plusieurs fois. C'est bien de dire la vérité aux enfants parce que sinon, ils ne vont jamais savoir la vérité et ils se poseront trop de questions.

Annexe 8.e

Melle Zazie a-t-elle un zizi ?

La maîtresse présente Zazie, la nouvelle élève que Max déteste. Zazie est une fille très particulière, elle joue aux jeux de garçon. Elle ne joue pas avec les filles. Alors Max va mener son enquête pour voir si Zazie a un zizi. C'est là que l'aventure commence !

J'ai aimé ce livre parce qu'il était amusant et bien à lire. Je n'ai pas aimé quand Max détestait Zazie parce qu'elle joue aux jeux de garçon. Moi, je crois que les filles ont le droit de jouer aux jeux de garçon et les garçons ont le droit de jouer aux jeux de fille mais aux jeux de garçon, c'est eux qui gagnent et aux jeux de fille, personne ne gagne parce qu'il y a des poupées, des bijoux...

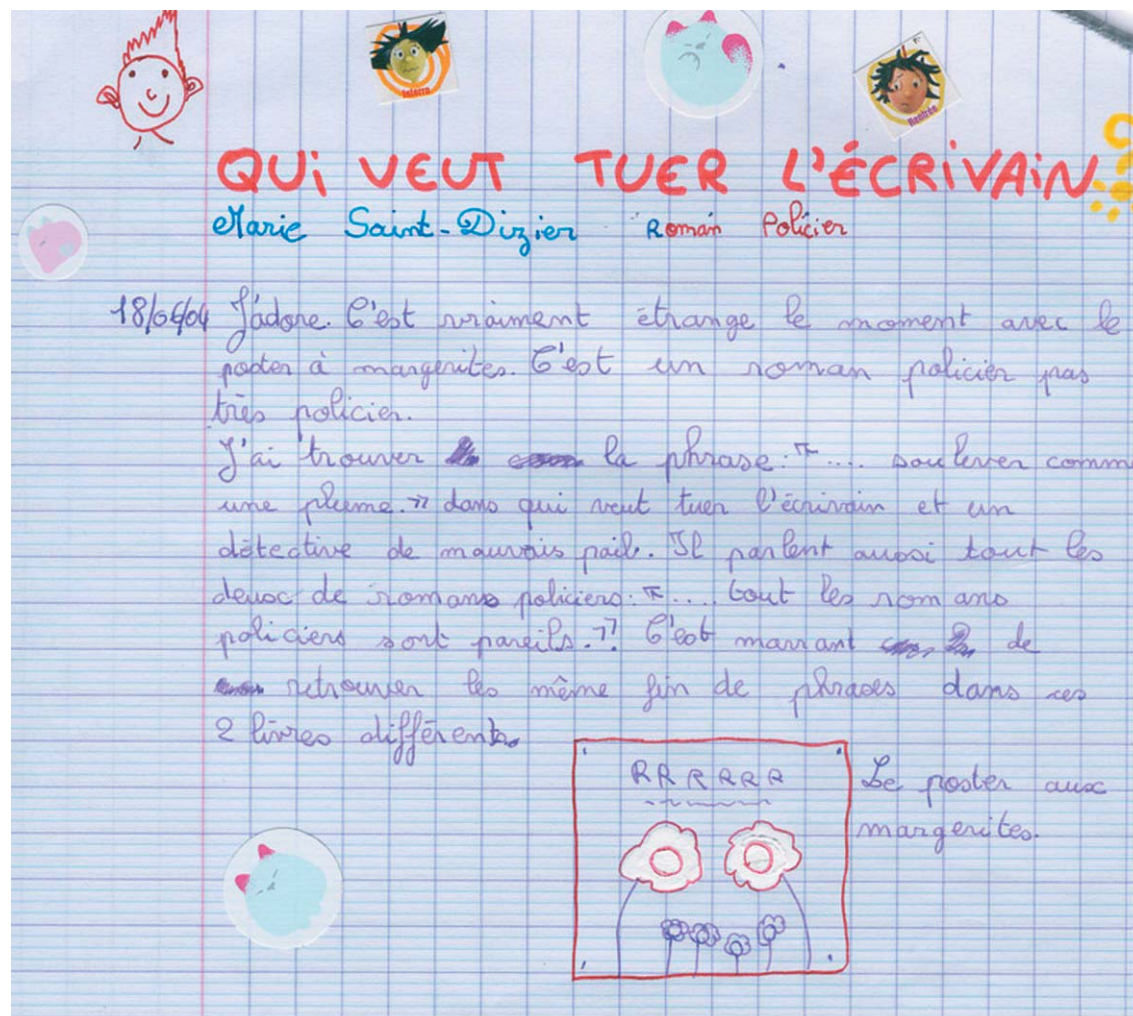
Fanta M.



Les filles ont bien le droit de jouer à n'importe quel jeu (et même les garçons!) Les filles, parfois dans la cour jouent au foot aussi bien que les garçons. Certaines filles ne savent pas sauter à la corde. L'important, c'est que tout le monde s'amuse!
Faïza et Landrine



Annexe 9.a



Handwritten note on blue grid paper. At the top, the title "QUI VEUT TUER L'ÉCRIVAIN?" is written in red. Below it, "Marie Saint-Dizier Roman Policier" is written in blue. The main text is in purple ink, discussing the book "Le poster aux margerites" and comparing it to "Fantastique Maître Renard". There are several drawings: a boy's face in the top left, a girl's face in the top center, a girl's face in the top right, a girl's face in the bottom left, and a box containing the text "RRRRR" above two flowers. A yellow question mark sticker is on the right side.

QUI VEUT TUER L'ÉCRIVAIN?
Marie Saint-Dizier Roman Policier

18/04/06 J'adore. C'est vraiment étrange le moment avec le poster à margerites. C'est un roman policier pas très policier.
J'ai trouver ~~la~~ ~~com~~ la phrase: "... soulever comme une plume." dans qui veut tuer l'écrivain et un détective de mauvais poil. Il parlent aussi tout les deux de romans policiers: "... tout les romans policiers sont pareils." C'est marrant ~~car~~ de retrouver les même fin de phrases dans ces 2 livres différents.

RRRRR
Le poster aux margerites.

Annexe 9.b

«J'ai remarqué que ça se passe dans une cité et qu'il est peu pareil que le livre de Momo.»

(Thomas La Honte. Thierry Lenain)

«J'ai aimé tout le livre parce que l'histoire est de Roald Dahl qui a inventé Charlie et la chocolaterie qui est bien aussi.»

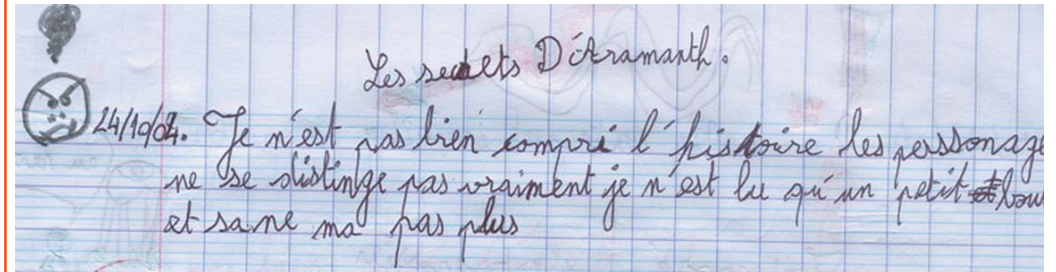
(Fantastique Maître Renard. Roald Dahl)

Annexe 10

« Si je serais l'écrivain, je classerais ce livre plutôt dans le genre merveilleux que frisson »
(Minuit Cinq, Ferdjoukh)

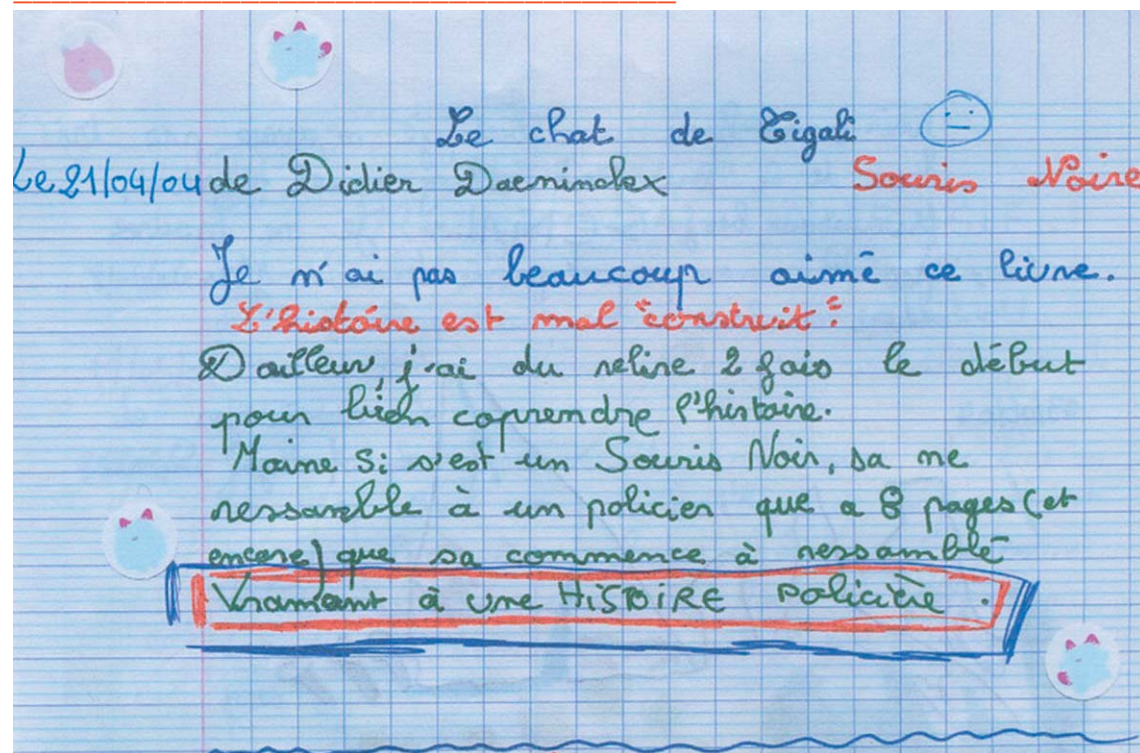
« Pourquoi Jean Noël Blanc a-t-il écrit ce livre ?
A-t-il une relation avec l'histoire ou un de ses proches »

Annexe 11 a



Les secrets Dikramanth.
24/10/04. Je n'est pas bien compris l'histoire les personnages ne se distingue pas vraiment je n'est lu qu'un petit et bou et same ma pas plus

Annexe 11 b



Le 21/04/04 de Didier Daeminalex Le chat de Sigali Souris Noire
Je n'ai pas beaucoup aimé ce livre.
L'histoire est mal construite.
D'ailleurs j'ai du relire 2 fois le début pour bien comprendre l'histoire.
Même si c'est un Souris Noir, ça me ressemble à un policier que a 8 pages (et encore) que ça commence à ressembler
Vraiment à une HISTOIRE policière.

Annexe 11 c

« J'ai bien aimé car c'est une histoire d'amitié entre deux personnes à moitié différentes. Au début je n'avais pas compris le titre. On comprend le titre à la page 71 »

(Né de la dernière pluie, Delphine Aubry)

« Ce qui est bien, c'est que c'est dur à comprendre les mots et ce n'est pas forcément facile de comprendre l'histoire. »

(Sur le bout des doigts, Hanno)

Bibliographie sur le thème « carnets » : littérature jeunesse

<i>Escales</i>	- Rascal-Louis Joos	- Pastel
<i>La fabuleuse découverte des îles du dragon</i>	- Kate Scarborough	- Gründ
<i>Voyage en Illusia</i>	- Ghislaine Beaudout- Nathalie Choux-	Seuil Jeunesse
<i>Ma chère grand-mère</i>	- Catherine Brighton	- Albin Michel
<i>Carnets de voyage</i>	- Titouan Lamazou	- Gallimard
<i>Carnets de bord</i>	- Les enfants de la baleine blanche -	Flammarion
<i>Le petit navigateur illustré</i>	- Elzbiéta	- Pastel
<i>Les derniers géants</i>	- François Place	- Casterman
<i>Jeanne et le Mokélé</i>	- Fred Bernard/ François Roca-	Albin Michel
<i>Magasin zinzin</i>	- Frédéric Clément	- Albin Michel
<i>Cartes postales</i>	- Brouillard	- Le sorbier
<i>Lettres des îles girafines</i>	- Albert Leman	- Seuil
<i>Voyages en plusieurs régions éloignées</i>	- Ferdinand Bergame	- Soleil jeunesse
<i>Les carnets de route de Tintin</i>	- Martine Noblet	- Casterman
<i>Une cuisine grande comme le monde</i>	- Alain Serres	- Rue du monde
<i>Un train pour chez nous</i>	- Azouz Begag	- Thierry Magnier
<i>Créez et composez votre carnet de voyage</i>	- Michel Davoisin	- Fleurus
<i>Le journal de Nina Petitbond</i>	- Anne Bouin/ Bruno Gibert	- Milan
<i>Le type- Philippe Barbeau</i>	- Atelier du poisson soluble	
<i>Journal d'un chat assassin</i>	- Anne Fine	- L'école des loisirs
<i>Pourquoi pas Perle ?</i>	- Marie Farré	- Gallimard
<i>Sac à puces</i>	- Debrab	- Dupuis (bd)
<i>Chez elle ou chez Elle</i>	- Béatrice Poncelet	- Seuil
<i>La Belle est la Bête</i>	- Guillaume Guéraud, Claire Franek, Thierry Magnier	
<i>Le cahier d'Amélia</i>	- Marissa Moss,	- Gallimard
<i>Le journal de Lucie et d'autres Bêtes aussi,</i>	- Sara Fanelli,	- Seuil

Sur le site de Télémaque, CRDP, académie de Créteil, une bibliographie sur le thème du voyage :
<http://www.crdp.ac-creteil.fr/telemaque/?comite/voyage-bibli.htm>

Sur le site de Ricochet, une bibliographie sur le thème du journal :
<http://www.ricochet-jeunes.org/arcparuthem.asp?id=119>

Bibliographie sur le thème « carnets de lecteurs » : ouvrages et articles théoriques

Carnets de lecteurs

- J.L. BOURGOUIN, H. MOELO, *Les cahiers de lecteurs, Paroles d'enseignants* (3ème partie), Actes de lecture n°90, AFL, Juin 2005, pp31-44
- J.L. BOURGOUIN, H. MOELO, *Les cahiers de lecteurs, Des lectures enfantines à l'épreuve du réel* (2ème partie), Actes de lecture n°89, AFL, Mars 2005, pp48-58
- J.L. BOURGOUIN, H. MOELO, *Les cahiers de lecteurs, des lectures enfantines à l'épreuve du réel* (1ère partie), Actes de lecture n°88, AFL, décembre 2004, pp30-43
- CHENOUF Yvonne, *Quatre points du carnet : Des lignes d'écrivain à la page d'écriture*, Actes de lecture n°87, AFL, Septembre 2004, pp22-30
- BOIS Nathalie, *Carnets de lecteur au long cours*, Actes de lecture n°66, AFL, juin 99
- Dossier « Carnets d'aventure », Actes de lecture n°78, AFL, juin 2002
- *Créer un répertoire de textes : un encouragement à « l'art du bricolage »* de Véronique Francis pp 57-63
- *Carnets d'encrage* d'Yvonne Chenouf et Edith Renard pp 63-72
- *Le carnet comme outil individuel dans un fonctionnement collectif* de Nathalie Bois et Hervé Nunez pp 72-79
- *Carnet d'écriture, ouvrir un dialogue avec l'auteur* de J Gaudier, N Bois et H Moelo pp 80-88
- *Carnets de recherche ou laissons le processus l'emporter sur le produit* de H Moelo, N Bois et F Rimbart, pp 89-92

Carnets de lecteurs et autres écrits :

- POSLANIEC C, DAVIAU M., DECEMME S, GUENE V., *Dix animations lectures au cycle 3 : une animation lecture prescrite par les textes officiels : le carnet de lecture*, Retz, 2005, pp 35-48
- GIASSON Jacqueline, *Les textes littéraires à l'école*, Gaëtan Morin éditeur, 2002, Chapitre sur l'évaluation
- GIASSON Jacqueline, *La lecture, De la théorie à la pratique*, Gaëtan Morin éditeur, 1995 Chapitre 14 sur *Les activités autour des textes littéraires*.
- PRIVAT Jean-Marie, « La fiche de lecture, ou la bureaucratisation d'une technique d'animation culturelle », dans *Pratiques* n°90, juin 1996

Sur les cahiers de vie :

- CHENOUF Yvonne (coordination), *Cahier d'écrits, cahier de vie*, AFL, juin 1999
- LELEU-GALLAND Eve, *Les cahiers mémoires de vie*, CRDP d'Amiens, 2002

Sur le cahier d'expérience :

* http://www.inrp.fr/lamap/pedagogie/cahier_experience/accueil.html

* http://pedagogie.ac-toulouse.fr/ariege-education/sciences09/php/article.php?id_article=14&PHPSESSID=87931a5e7631f19be77422da20b12fd5

